

VAT reg nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	45036744
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	4 Data spedizione / Shipping Date
Ferrovio / Rail	Trasportatore / Carrier	06.04.2021
Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	Fattura/Invoice
Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	8 Nr./No.
Articolo		9 Data/Date
Incoterms	FCA HAGUENAU	22/04/21

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003814701	416		AMDIRF-P08L M. Yoann Lux	+33 (3) 8863-4036	99545	237528

19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schwellenbach	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
21 Imballaggio / Packing	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Autocarro / Standard Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	1.710,5 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	1.389,0 KG
		21057574	14248	

12 APR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189600	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	1.120	PZ	45036744/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l. Attuatore frizione
ACCETTAZIONE MERCE 082516189-0000-10

Quantità dichiarata: 1120
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 12.4.21
Firma:

180291346
501112425

347601800
347606352
347619704
347609494
347615541

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003814701	0040319056	1.120 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	347601800	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	347606352	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	347619704	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	347609494	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

45036744

4 Data spedizione/
Shipping Date

06.04.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	347615541	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-003277 vom 07.04.2021



21-003277

Ludwigsburg, 07.04.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.04.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 07.04.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 45003946-45030726 45036744	11 Anzahl der LM Nombre des colis 18 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeplatte	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.232
		15 Umfang cbm 37,27	
Summe: Total:		23,00 COLLI	8.232,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-003277 empfangen an Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 12 APR 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Prelevato con qualità e quantità"	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604